

# SMLOUVA O VÝPŮJČCE NEMOVITOSTI č. Sml 0276/2020

## Smluvní strany

### Město Milevsko

se sídlem: nám. E. Beneše 420, 399 01 Milevsko  
zastoupené: starostou města Ing. Ivanem Radostou  
IČ: 00249831, DIČ: CZ00249831  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 9021-0640992319/0800

jako půjčitel

a

### Služby Města Milevska, spol. s r.o.

se sídlem: Karlova 1012, Milevsko, PSČ 399 01  
zastoupená jednatelem společnosti Ing. Bc. Davidem Lukešem  
společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Českých Budějovicích,  
spisová značka C 3350  
IČ: 49061186, DIČ: CZ49061186

jako vypůjčitel

**uzavřeli tuto smlouvu o výpůjčce nebytových prostor (dále jen „smlouvu“):**

## I. Vymezení předmětu výpůjčky

- 1) Půjčitel má ve svém vlastnictví nemovitou věc, a to pozemek s parcelním číslem st. 2194 o výměře 1315m<sup>2</sup>, zapsaný na LV č. 1 vedeném Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, Katastrálním pracovištěm v Písku pro obec a katastrální území Milevsko, jehož součástí je nemovitost čp. 30 (objekt občanské vybavenosti), (dále jen „Nemovitost“).
- 2) Půjčitel touto smlouvou přenechává vypůjčiteli do dočasného užívání část nemovité věci, pozemek parcelní číslo st. 2194 o výměře 893 m<sup>2</sup>, jehož součástí je nemovitost čp. 30 (objekt občanské vybavenosti, tj. oplocený areál sběrného dvora ul. Dukelská – dále jen „Nemovitost“). Část pozemku parcelní číslo st. 2194 je specifikována v příloze č. 1 k této smlouvě.
- 3) Půjčitel prohlašuje, že Nemovitost je dle svého stavebně-technického řešení vhodná pro účel výpůjčky a toto užívání odpovídá s ohledem na povahu Nemovitosti obecně závazným právním předpisům.
- 4) Půjčitel prohlašuje, že mu nejsou známy žádné vady bránící užívání Nemovitosti k účelu výpůjčky. Nájemce prohlašuje podpisem této smlouvy, že si nejpozději při uzavírání smlouvy Nemovitost prohlédl a že Nemovitost, všechny její součásti a příslušenství nemají žádné právní ani faktické vady a že zejména odpovídají účelu výpůjčky sjednanému v této smlouvě.
- 5) Půjčitel prohlašuje, že předmět výpůjčky je pojištěn pojistnou smlouvou.

## **II. Účel výpůjčky**

1) Vypůjčitel je oprávněn užívat Nemovitost pro účely provozování sběrného dvora dle Smlouvy o zajištění provozu sběrného dvora v ul. Dukelská 30, č. Sml 0344/2011, Milevsko uzavřené mezi městem Milevskem a Službami Města Milevska. Vypůjčitel se zavazuje využívat Nemovitost pouze pro tento účel. V případě porušení této povinnosti má půjčitel právo vypovědět výpůjčku i bez výpovědní doby, výpůjčka v takovém případě skončí dnem doručení výpovědi vypůjčiteli.

2) Vypůjčitel se zavazuje plnit veškeré požadavky stanovené obecnými závaznými právními předpisy, zejména veškeré technické a hygienické normy stanovené pro užívání Nemovitosti k účelu stanovenému v této smlouvě a v souladu se Smlouvou o zajištění provozu sběrného dvora v ul. Dukelská 30.

## **III. Doba výpůjčky a ukončení výpůjčky**

1) Půjčitel přenechává vypůjčiteli Nemovitost na dobu neurčitou počínaje dnem 01.01.2021.

2) Výpovědní doba je půlroční a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně. Výpověď musí být vyhotovena v písemné formě a doručena druhé smluvní straně.

## **IV. Cena**

Půjčitel přenechává Nemovitost vypůjčiteli bezplatně.

## **V. Úhrada za služby spojené s užíváním předmětu výpůjčky**

Půjčitel nebude poskytovat vypůjčiteli žádné služby spojené s užíváním Nemovitosti. Elektrickou energii, příp. další služby spojené s užíváním Nemovitosti, je povinen půjčitel hradit za podmínek a na základě smluvních vztahů, které sjedná přímo s dodavateli těchto služeb.

## **VI. Práva a povinnosti půjčitele**

1) Půjčitel je povinen udržovat Nemovitost ve stavu, který umožňuje její užívání k účelu stanovenému v této smlouvě.

## **VII. Práva a povinnosti vypůjčitele**

1) Vypůjčitel je oprávněn užívat Nemovitost výlučně v rozsahu a k účelu stanovenému v této smlouvě, a to po celou dobu trvání výpůjčkového vztahu. Ke změně či rozšíření účelu, k němuž může být Nemovitost dle této smlouvy užívána, může dojít pouze na základě písemného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.

2) Vypůjčitel je povinen písemně oznámit bez zbytečného odkladu půjčiteli veškeré změny, které nastaly na Nemovitosti, a to jak v důsledku konání či opomenutí vypůjčitele, tak i bez jeho vlivu a vůle, a současně je povinen písemně oznámit půjčiteli potřebu oprav, které je

půjčitel povinen dle této smlouvy provést a umožnit provedení těchto i jiných oprav, jinak vypůjčitel odpovídá za škodu, která nesplněním povinnosti půjčiteli vznikla.

3) Půjčitel se zavazuje o nemovitost řádně pečovat, udržovat ji v řádném a čistém stavu, chránit ji před škodou, dodržovat platné bezpečnostní předpisy a zabezpečovat vlastním nákladem její opravy a běžnou údržbu, vyjma „velkých oprav“, jak jsou definovány v odst. uvedeném níže. Vypůjčitel se zavazuje předložit půjčiteli vždy do 30. 8. každého kalendářního roku návrh na provedení velkých oprav, technického zhodnocení spravovaných zařízení včetně technického zdůvodnění navrženého termínu realizace provozovatelem. Za velkou opravu se považuje taková oprava, jestliže náklad na jednu opravu přesáhne částku 30.000 Kč bez DPH. Opravu, pokud náklad na jednu velkou opravu přesáhne částku 30.000 bez DPH, technické zhodnocení a pojištění hradí půjčitel. Půjčitel prohlašuje, že nemovitost je pojištěna pojistnou smlouvou. Smluvní strany se dále zavazují vzájemně se průběžně informovat o všech důležitých skutečnostech souvisejících s plněním této smlouvy.

4) Případné stavební úpravy nemovitosti je správce oprávněn provádět pouze po předchozím písemném souhlasu provozovatele. Smluvní strany se přitom písemně dohodnou na způsobu vypořádání vzájemných nároků při skončení výpůjčky.

5) Vypůjčitel se zavazuje dodržovat obecně závazné právní předpisy a předpisy zejména v oblasti protipožární ochrany, bezpečnosti práce, ochrany životního prostředí (ovzduší, voda, odpadové hospodářství). Vypůjčitel odpovídá za správný postup při likvidaci veškerých odpadů vzniklých při jeho činnosti v Nemovitosti. Vypůjčitel se zavazuje, že na vlastní náklady a včas zabezpečí veškeré, příslušnými předpisy stanovené revize a technické prohlídky Nemovitosti, a to zejména, nikoli však výlučně: revize elektroinstalací, elektrospotřebičů, revize hasicích přístrojů a požární kontroly. Vypůjčitel odpovídá za škody vzniklé nedodržením provozních a bezpečnostních předpisů a je povinen neprodleně písemně nahlásit půjčiteli závady zjištěné při odborných prohlídkách a revizích pronajatých zařízení. Vypůjčitel se zavazuje předložit doklady o provedených revizích a technických prohlídkách vždy nejpozději do jednoho měsíce od jejich provedení. Pokud vypůjčitel neprokáže splnění výše uvedené povinnosti, je půjčitel oprávněn je zajistit na náklady vypůjčitele.

6) Vypůjčitel odpovídá za škody, které způsobí na Nemovitosti on, jeho zaměstnanci, nebo jím pověřené osoby, dodavatelé, zákazníci a jiné osoby, které se souhlasem nebo s vědomím vypůjčitele užívají Nemovitost či se v Nemovitosti nacházejí. Vypůjčitel se zavazuje informovat okamžitě půjčitele, či jím pověřenou osobu o škodách vzniklých v Nemovitosti. Vypůjčitel je povinen vzniklé škody neprodleně odstranit na vlastní náklady. Vypůjčitel plně odpovídá půjčiteli i třetím osobám za škodu způsobenou z jeho provozní činnosti.

Kontaktní spojení na půjčitele: ve věcech smluvních Markéta Stromková Dis, tel.

382 504 229, e-mail: marketa.stromkova@milevsko-mesto.cz.

Kontaktní spojení na vypůjčitele: Ing. Bc. David Lukeš, tel. 602 413 825, e – mail: lukes@smmilevsko.cz.

7) Vypůjčitel se zavazuje umožnit půjčiteli nebo jím určené osobě vstup do Nemovitosti kdykoli během obvyklé pracovní doby za účelem provedení kontroly užívání a stavu Nemovitosti, k odstranění havárie a provedení oprav v Nemovitosti, které je povinen zajistit půjčitel podle této smlouvy. Pokud se účastníci nedohodnou jinak, je půjčitel povinen písemně uvědomit nájemce o této kontrole alespoň jeden pracovní den předem.

8) Vypůjčitel je oprávněn užívat Nemovitosti pouze v takovém rozsahu a takovým způsobem, aby při tom nedocházelo k narušování domovního klidu a k obtěžování obyvatelstva. To platí především pro obtěžování hlukem a zápachem. Vypůjčitel odpovídá za majetkovou i nemajetkovou újmu, která vznikne nedodržováním této povinnosti. Za účelem splnění této povinnosti je vypůjčitel povinen řídit se pokyny půjčitele a v případě, že k tomu dá půjčitel pokyn, je povinen vypůjčitel bez zbytečného odkladu sjednat nápravu.

9) Vypůjčitel je oprávněn dát Nemovitost do krátkodobého užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele. Vypůjčitel je oprávněn dát Nemovitost do dlouhodobého užívání výlučně na základě předchozího písemného souhlasu půjčitele. Zřídí-li

vypůjčitel třetí osobě dlouhodobé užívací právo k věci bez souhlasu půjčitele, považuje se to za hrubé porušení vypůjčitelových povinností způsobující půjčiteli vážnější újmu a půjčitel může vypovědět výpůjčku i bez výpovědní doby; výpůjčka v takovém případě skončí ke dni doručení výpovědi vypůjčiteli.

10) Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen bez zbytečného odkladu předat Nemovitost půjčiteli vyklizené a ve stavu v jakém je převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Předání Nemovitosti bude potvrzeno formou zápisu do Protokolu. Provede-li vypůjčitel změny na Nemovitosti bez souhlasu půjčitele, je povinen nejpozději při skončení výpůjčky uvést Nemovitost na své náklady do původního stavu. Vypůjčitel je povinen při skončení výpůjčky vyrovnat dlužné platby za služby a případně jiné dluhy.

### **VIII. Závěrečná ujednání**

1) Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se právní vztahy mezi účastníky touto smlouvou a zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů jakož i dalšími právními předpisy.

2) Není-li dohodnuto jinak, bude veškerá korespondence určená půjčiteli zasílána na adresu půjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy, nebo na poslední známou adresu písemně ohlášenou.

Kontaktní adresa vypůjčitele: Služby Města Milevska spol. s r.o., Karlova 1012, 399 01 Milevsko.

3) Uzavření smlouvy o výpůjčce schválila v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) Rada města Milevska svým usnesením č. 377/20 ze dne 09.11.2020. Toto prohlášení se činí podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) a považuje se za doložku potvrzující splnění podmínek zákona.

4) Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze vzájemně odsouhlasenými písemnými a očíslovanými dodatky.

5) Bude-li jakékoliv ustanovení této smlouvy shledáno příslušným soudem nebo jiným orgánem zdánlivým, neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, bude takové ustanovení považováno za vypuštěné ze smlouvy a ostatní ustanovení této smlouvy budou nadále trvat, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od ostatního obsahu této smlouvy. Strany v takovém případě bez zbytečného odkladu uzavřou takové dodatky k této smlouvě, které umožní dosažení výsledku stejného, a pokud to není možné, pak co nejbližšího tomu, jakého mělo být dosaženo zdánlivým, neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným ustanovením.

6) Smluvní strany se dohodly, že vypůjčitel není oprávněn k jednostrannému postoupení této smlouvy jako celku ani její části bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

7) Dle vzájemné dohody smluvních stran obchodní zvyklosti nemají přednost před žádným ustanovením OZ, a to ani před ustanovením OZ, jež nemají donucující účinky.

8) Smluvní strany vylučují použití ustanovení § 1740 odst. 3 OZ, které stanoví, že Smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle stran.

9) Vypůjčitel podpisem této smlouvy na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 OZ.

10) Strany dále prohlašují a svým podpisem potvrzují, že ani jedna se necítí být a nepovažuje se za slabší smluvní stranu v porovnání s druhou a obě strany měly možnost seznámit se s textem a obsahem smlouvy, jejímu obsahu rozumí, mají zájem být jím vázány a smluvní ujednání považují za dostatečně projednaná. Smluvní strany proto vylučují použití ustanovení § 1799 a § 1800 OZ na smluvní vztahy založené touto smlouvou.

11) Smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

13) Vypůjčitel dále bere na vědomí, že je pro účinnost této smlouvy nutné její zveřejnění v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smlouvu uveřejní půjčitel.

14) Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost prvopisu. Půjčitel obdrží jeden stejnopis, vypůjčitel jeden.

15) Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně.

Příloha č. 1 Specifikace části pozemku st. 2194 v katastrální mapě

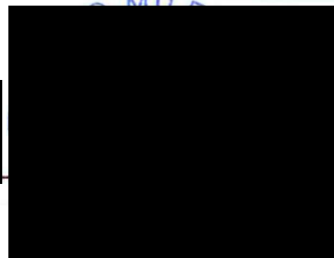
11-11-2020

V Milevsku dne ...

Půjčitel:



Ing. Ivan Radosta  
starosta města

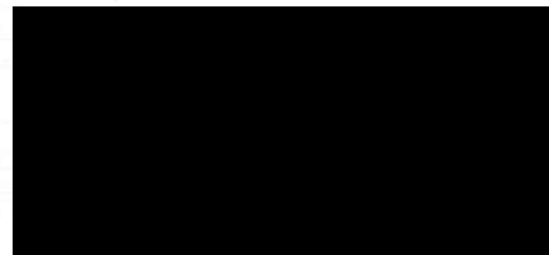


V Milevsku dne ..... 13.11.2020

Vypůjčitel:



Ing. Bc. David Lukeš  
jednatel společnosti



příloha č. 1 Směr 0276/2020

